



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL
S/11861
31 October 1975
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

一九七五年十月三十日美国常驻联合国代表
给安全理事会主席的信

我谨代表按照一九五〇年七月七日安全理事会第 84 号决议成立的联合司令部，转达联合国军司令部关于在一九七四年九月至一九七五年八月期间维持停战协定的报告。

请将这封信与联合国军司令部的报告一同作为安全理事会的正式文件分发。

丹尼尔·莫伊尼汉（签名）

关于联合国军司令部活动的报告

1 背景：本报告是按照一九五〇年七月七日联合国安全理事会第 84 号决议的规定提出的。该决议除其他事项外，要求将在朝鲜的联合国军置于美国主持的联合司令部指挥之下，并请“……美国将联合司令部所采行动斟酌向安全理事会具报”。今天，联合国军司令部就象二十二年来所做的一样，继续履行一九五三年七月二十七日停战协定规定的义务，定期参加军事停战委员会的活动，这个委员会使停战协定签署三方，即联合国军总司令、朝鲜人民军司令官和中国人民志愿军司令员的指定代表，有了见面的机会。军事停战委员会是维持停战协定所有有关各方间正式交换意见的唯一场所，而停战协定是一九五三年以来朝鲜和平的基础。

2 停战的结构和程序：

a 一般情况：联合国军司令部在朝鲜活动的重点是在停战事务方面。停战协定设立了两个组织，即负责监督、观察、视察和调查停战协定实施情况的军事停战委员会和中立国监察委员会。目前在朝鲜只有少数的美国和其他非大韩民国人民在联合国旗帜下工作或服役，监督停战协定。大韩民国政府对联合国军司令部保证实施停战协定的工作给予充分支持。大韩民国指派了军事停战委员会五名委员中的两名，还派出了有关的顾问和参谋助理人员。在行动上受联合国军司令控制的大韩民国武装部队的部队戍守除两个以外的全部岗位，并派出巡逻队，监视和警备长达 155 哩的非军事区的南半段。大韩民国的这些贡献是以维持和平为目的的停战安排的重要组成部分。

b. 军事停战委员会

军事停战委员会的任务为监督本停战协定的实施及“协商处理任何违反本协定的事件”。该委员会是联合国军司令部／朝鲜人民军／中国人民志愿军的联合机构，由委员十人组成，五名高级军官由联合国军司令部指派，五名由北朝鲜和中国一方指派。联合国军司令部一方的委员，有美国一人，大韩民国二人，联合王国一人，另一委员由指派人员处理停战事务的下列联合国会员国的代表轮流担任：澳大利亚、加拿大、菲律宾、泰国和土耳其。双方各指定委员中资阶较高的一人担任发言人，委员会因此不设主席。停战协定规定双方各设秘书处，提供行政支持，和联合观察小组调查违反协定事件并提出报告。军事停战委员会的召集，主要是讨论违反停战的指控和告诉，会议在板门店村址附近，横跨南北朝鲜之间军事停战线的共同安全区举行。委员会或其秘书处的会议应任何一方要求即可举行，自从停战协定签订以来，委员会举行了 367 次会议，秘书处举行了 436 次会议。通过值日官的讨论，经常保持联系。

c. 中立国监察委员会

该委员会由四名高级军官和作为委员会委员的四国指派的参谋组成。联合国军司令部提名两国，即瑞士与瑞典，朝鲜人民军和中国人民志愿军提名两国，即捷克斯洛伐克与波兰。该委员会不属军事停战委员会，但须向军事停战委员会提出报告，自从停战协定签署以来，该委员会已召开了 1306 次会议。尽管原先交该委员会执行的视察与调查的职司，已被停止，视察小组仍旧每周在共同保安区举行会议，构成可加运用协助缓和紧张局势的要素。

3. 军事停战委员会的活动

军事停战委员会的会议，是用来讨论违反停战协定的事件，遇有重大违反事件发生，可以迅速召开会议，也可利用另一方为了不同的原因已经召开的会议来进行讨论，以求避免对件事可能有的错误估计和事件的逐步升级。去年一年，委员会开会 13 次，秘书处开会 9 次。这些会议提供了重要的渠道，就空军和海军的入侵，间谍的渗透，在非军事区以武器射击以及在非军事区下挖掘隧道等一类的严重事件提出指控和反指控。本报告附件载有关于重大违反停战协定事件的详情。由双方对该委员会的继续利用，明白可见它依然是一个有价值的联系工具。

4. 发展

一九七五年六月二十七日美利坚合众国常驻联合国代表给安全理事会主席的信中指出，美国政府在同大韩民国政府协商后，愿意结束联合国军司令部，并指派美国和大韩民国的军官继任司令官，唯一的条件是朝鲜人民军和中国人民志愿军事先同意停战协定继续生效。美利坚合众国代表又说美利坚合众国政府同时“……采取措施减少联合国军司令部出现的机会，包括限制使用一九五〇年七月七日安全理事会第 84 号决议所授权使用的旗帜。”因此，在一九七五年八月，联合国军司令部下令同执行停战协定没有直接关系的所有单位和设施不使用联合国的旗帜。不使用联合国旗帜的单位也停止使用联合国的所有其他标志。

5. 结论

有关停战的违反事件和事故的不断发生，明白显示朝鲜半岛上仍有紧张局势。在这种气氛中，停战机构还是不可少的，只有它才能提供有关方面进行对话的媒介，更重要的是提供一个作为经得起考验的维持和平的基础。

附件

从一九七四年十月至一九七五年九月军事停战委员会讨论的主要事件

在非军事区的北朝鲜隧道

一九七四年十一月十五日,联合国军司令部非军事区巡逻警察发现北朝鲜在军事分界线东南约 1000 米第 0270 号标志处构筑了一条隧道。当巡逻警察开始调查这条隧道时,受到军事分界线另一边北朝鲜岗哨的射击。一九七四年十一月二十日,当联合国军司令部联合观察小组成员正在调查这条隧道时,发生了一次爆炸——可能是北朝鲜的饵雷——杀死了小组的两名成员,另有六名受伤。在一九七四年十一月二十六日举行的军事停战委员会第三五六次会议上,联合国军司令部指控北朝鲜构筑这条隧道,和杀死联合国军司令部联合观察小组的成员。此外,联合国军司令部要求它们摧毁位于它们那方非军事区内的那部分隧道,以及它们在非军事区内构筑的其他隧道。

一九七四年十一月末,在军事分界线南方约 900 米第 0597 号标志处,开始进行搜寻隧道行动。运用各种探测方式,在约 50 米深处发现了另一条更大的北朝鲜隧道。在一九七五年三月二十日举行的军事停战委员会第三六一次会议上,联合国军司令部指控北朝鲜构筑这条隧道。北朝鲜答复说指控的隧道事件是捏造的。随后,在一九七五年三月二十四日,用一口截断竖井切断了北朝鲜的隧道。

北朝鲜空军入侵

一九七五年三月二十五日,联合国军司令部指控北朝鲜飞机飞越西部海上的小青岛和白翎岛。联合国军司令部还指出,北朝鲜飞机在紧接入侵之前和入侵之后的活动有高度挑衅性,造成了紧张局势。军事停战委员会第三六二次会议审查了这些飞越事件。一九七五年六月十一日,联合国军司令部指控北朝鲜的两架米格二十一型飞机于一九七五年六月九日飞越白翎岛。联合国军司令部强烈要求朝鲜人民军停止这种严重挑衅行为。

北朝鲜海军入侵

一九七五年二月十六日，大韩民国海军舰只护航巡逻舰五七号，发现一艘北朝鲜巡逻艇，在军事分界线延申线以南九浬，大韩民国东海岸外1.2浬处，以10-12节的航速向南航行。护航巡逻舰五七号发出查问信号并警告这艘巡逻艇，但是它忽视所有接触和警告的信号，转向北航，并加速到约20节。当护航巡逻舰五七号射出警告弹时，北朝鲜巡逻艇开火还击。后来，在交火中北朝鲜巡逻艇被击沉，护航巡逻舰五七号救起了唯一的逃生者。关于这个事件，曾在一九七五年二月二十一日举行的军事停战委员会第三五九次会议上提出抗议。

北朝鲜在共同保安区内殴打一位联合国军司令部军官

在一九七五年六月三十日军事停战委员会第三六四次会议结束时，北朝鲜新闻人员和北朝鲜军事人员在邻近军事停战委员会会议室的地方未经挑衅殴打一位美国军官。即在他受到严重伤害无抵抗能力以后，至少还有一名北朝鲜士兵继续踢他，显然企图致他于死命或使他残废。当时就对这个事件提出抗议，并要求北朝鲜一方采取必要行动来控制它们的人员。

从一九七五年九月一日至一九七五年八月三十一日

北朝鲜违犯停战协定事件总结

违犯事件种类

空军入侵	10
海军入侵	3
间谍渗透	2
在非军事区构筑隧道	2
武器开火射越军事分界线	4
坦克和装甲车	2
在非军事区用武器射击	1
在非军事区内有重型和自动武器	831
在非军事区构筑防御工事和栅栏	649
在非军事区有关身分证明的违犯	4, 879
在非军事区埋雷	9
用大炮射击非军事区	33

- - - - -